



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British Columbia
V6Z 0B9
Bid Fax: (604) 775-9381

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services Canada -
Pacific Region
800 Burrard Street, Room 219
800, rue Burrard, pièce 219
Vancouver
British C
V6Z 0B9

Title - Sujet Hatchery Complex Construction	
Solicitation No. - N° de l'invitation F1700-150669/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client F1700-150669	Date 2016-01-27
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWY-028-7723	
File No. - N° de dossier PWY-5-38345 (028)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-02-04	
Time Zone Fuseau horaire Pacific Standard Time PST	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Lam (PWY), Tian	Buyer Id - Id de l'acheteur pwy028
Telephone No. - N° de téléphone (604) 775-9382 ()	FAX No. - N° de FAX (604) 775-6633
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DFO - Snootli Creek Hatchery - Bella Coola, BC	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1700-150669/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwy028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°
PWY-5-38345

CCC - FMS No./N° VME

Les documents français seront disponibles sur demande.
Les autres conditions ne changent pas.

Amendment 002 has been raised to extend the closing date of this solicitation.

Extension of Time for Tenderers

Hatchery Complex Construction
Snootli Creek Hatchery, Bella Coola, B.C
Solicitation No: F1700-150669/A

Notice is hereby given that the time for reception of tenders previously due at 2:00 p.m. P.S.T. on February 2, 2016 is hereby extended to **2:00 p.m. P.S.T. on February 4, 2016.**

All other terms and conditions remain unchanged.

Solicitation No. - N° de l'invitation
F1700-150669/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID - Id de l'acheteur
pwy028

Client Ref. No. - N° de réf. du client

File No. - N° du dossier CCC No./N°
PWY-5-38345

CCC - FMS No./N° VME

AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES: Veuillez utiliser l'étiquette d'adresse ci-dessous et bien l'affixer à l'extérieur de l'enveloppe ou du paquet renfermant votre offre. Assurez-vous de toujours inscrire lisiblement le nom de votre compagnie, l'adresse de retour, le numéro de l'offre et la date limite sur l'extérieur de votre offre.

**Marchés immobiliers
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
800, rue Burrard, bureau 219
Vancouver (C.-B.) V6Z 0B9**

Offre n°: F1700-150669/A

Date et heure limites de réception des soumissions: 4 février 2016, @ 1400 HNP

Sujet: Construction d'un complexe d'écloserie, Écloserie du ruisseau Snootli, Bella Coola (C.-B.)

TL